

Bruselj, 1. julij 2025
(OR. en)

10119/25

Medinstitucionalna zadeva:
2025/0166(NLE)

AELE 48
MI 377
FL 23
ISL 24
N 33
ENER 242

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP v zvezi s spremembo Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP (Direktiva o energetske učinkovitosti)
---------	--

SKLEP SVETA (EU) .../...

z dne ...

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa
v Skupnem odboru EGP v zvezi s spremembo Priloge II
(Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje)
in Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP (Direktiva o energetske učinkovitosti)**

(Besedilo velja za EGP)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 194(2) v povezavi s
členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje
Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru¹ in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

¹ UL L 305, 30.11.1994, str. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1994/2894/oj>.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru² (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.
- (2) Na podlagi člena 98 Sporazuma EGP se lahko Skupni odbor EGP med drugim odloči spremeniti Prilogo II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Prilogo IV (Energetika) k Sporazumu EGP.
- (3) Direktivo 2012/27/EU Evropskega parlamenta in Sveta³ in Direktivo (EU) 2018/2002 Evropskega parlamenta in Sveta⁴ bi bilo treba vključiti v Sporazum EGP.
- (4) Več določb Direktive 2012/27/EU, kakor je bila spremenjena z Direktivo (EU) 2018/2002, zahteva vsebinske prilagoditve, ki odražajo posebnosti Sporazuma EGP in držav Efte.

² UL L 1, 3.1.1994, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/1994/1/oj.

³ Direktiva 2012/27/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o energetske učinkovitosti, spremembi direktiv 2009/125/ES in 2010/30/EU ter razveljavitvi direktiv 2004/8/ES in 2006/32/ES (UL L 315, 14.11.2012, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2012/27/oj>).

⁴ Direktiva (EU) 2018/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o spremembi Direktive 2012/27/EU o energetske učinkovitosti (UL L 328, 21.12.2018, str. 210, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2018/2002/oj>).

- (5) Ker se krovni cilji Unije glede energetske učinkovitosti za leti 2020 in 2030 ne uporabljajo za države Efte, se člen 1(1) Direktive 2012/27/EU, kakor je bila spremenjena z Direktivo (EU) 2018/2002, ter člen 3(1), točka (a), in člen 3(5) Direktive 2012/27/EU, ne bi smeli uporabljati za države Efte. Vendar so države Efte prostovoljno določile svoje nacionalne okvirne cilje glede energetske učinkovitosti v izjavi držav Efte, ki je priložena Sklepu Skupnega odbora EGP.
- (6) Člen 5 Direktive 2012/27/EU se nanaša na minimalne zahteve glede energetske učinkovitosti, ki jih je treba spoštovati na podlagi člena 4 Direktive 2010/31/EU Evropskega parlamenta in Sveta⁵. Glede na to, da za Islandijo velja odstopanje od vključitve Direktive 2010/31/EU v njeno nacionalno pravo, je primerno Islandiji omogočiti, da izpolni svoje obveznosti v zvezi z minimalnimi zahtevami glede energetske učinkovitosti v stavbah osrednje vlade na podlagi njene nacionalne zakonodaje.
- (7) Primerno je tudi ustrezno prilagoditi člen 20(5) Direktive 2012/27/EU zlasti nadomestiti sklicevanje na člen 5(1) s splošnejšim sklicevanjem na člen 5, da bi se upoštevale prilagoditve, izvedene na podlagi določb slednje direktive.
- (8) Nove prihranke energije, ki jih mora Islandija doseči na podlagi člena 7(1) Direktive 2012/27/EU, bi bilo treba določiti na ravni, ki odraža posebnosti islandskega energetskega trga in mešanice energijskih virov.

⁵ Direktiva 2010/31/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. maja 2010 o energetske učinkovitosti stavb (UL L 153 18.6.2010, str. 13
ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2010/31/oj>).

- (9) Glede na to, da je islandski energetski sistem izoliran in skorajda ne zajema fosilnih goriv, ima visoko raven zanesljivosti oskrbe in energetske neodvisnosti ter se močno opira na geotermalno energijo iz obnovljivih virov, ki ima posebne značilnosti, je primerno, da se Islandiji dovoli odstopanje od nekaterih zahtev glede merjenja iz členov 9a, 9b in 9c Direktive 2012/27/EU.
- (10) Ker Islandija nima infrastrukture za zemeljski plin in je izvzeta iz Direktive 2009/73/ES o notranjem trgu zemeljskega plina, se člena 9 in 10 Direktive 2012/27/EU glede merjenja porabe zemeljskega plina in informacij na računu za zemeljski plin za Islandijo ne bi smela uporabljati.
- (11) Ker se Direktiva 2004/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁶ ne uporablja za geotermalno soproizvodnjo na Islandiji, se člen 14 in člen 15 Direktive 2012/27/EU, kakor je bila spremenjena z Direktivo (EU) 2018/2002, ki sta povezana z Direktivo 2004/8/ES, ne bi smela uporabljati za Islandijo.
- (12) Prilogo II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Prilogo IV (Energetika) k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (13) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi zato moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

⁶ Direktiva 2004/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o spodbujanju soproizvodnje, ki temelji na rabi koristne toplote, na notranjem trgu z energijo in o spremembi Direktive 92/42/EGS (UL L 52, 21.02.2004, str. 50, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/8/oj>).

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede predlagane spremembe Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, priloženem temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet

predsednik/predsednica
